

medion

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding

Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
User manual
Navodila za uporabo



Smarte mobile Camping Klimaanlage
Climatiseur mobile de camping intelligent
Slimme mobiele campingairco
Aire acondicionado portátil inteligente para camping
Climatizzatore portatile intelligente da campeggio
Smart mobile camping air conditioner
Pametna mobilna klimatska naprava
MEDION P502

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Sicherheitshinweise	7
3.1.	Stromversorgung	7
3.2.	Hinweise zum Kältemittel	10
3.3.	Produktspezifische Gefahren	11
3.4.	Geräuschemissionen	12
3.5.	Lagerung/Transport	12
4.	Lieferumfang	13
5.	Geräteübersicht	14
6.	Klimaanlage vorbereiten/aufstellen	17
6.1.	Kondensat-Abflussschlauch montieren	17
6.2.	Klimagerät montieren	18
7.	Bedienung	19
7.1.	Gerät ein-/ausschalten	19
7.2.	Betriebsmodus einstellen	19
7.3.	Schlafmodus	20
7.4.	Schwenkmodus	21
7.5.	Timer einstellen	21
7.6.	Kondensatbehälter entleeren	22
7.7.	Kondensatabflussschlauch montieren	23
8.	Sicherheitsfunktionen	23
8.1.	Automatisches Abtauen	23
8.2.	Überlastungsschutz	23
9.	App-Steuerung	24
9.1.	Systemvoraussetzungen	24
9.2.	App einrichten/mit der Klimaanlage verbinden	24
9.3.	Alternative Verbindung über Geräte-Hotspot	25
9.4.	Sprachsteuerung über Amazon Alexa oder Google Assistant	25
10.	Fehlerbehebung	26
11.	Reinigung	28
11.1.	Filtersiebe reinigen	29
12.	Längere Nichtverwendung und Lagerung	30
13.	Entsorgung	31

14.	Technische Daten.....	33
15.	Produktdatenblatt.....	34
16.	EU-Konformitätsinformation.....	34
17.	Serviceinformationen	35
18.	Impressum.....	37

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



Vor Betrieb des Gerätes die Bedienungsanleitung durchlesen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch feuergefährliche und/oder leicht entzündliche Stoffe!



Reparaturanweisungen beachten!



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und oder leichten Verletzungen!



Symbol Schutzerdung (bei Schutzklasse I)

Elektrogeräte der Schutzklasse I sind Elektrogeräte, die durchgehend mindestens Basisisolierung haben und entweder einen Gerätestecker mit Schutzkontakt oder eine feste Anschlussleitung mit Schutzleiter haben.



Symbol für Wechselstrom



Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



Auszuführende Sicherheitshinweise



Zeigt die korrekte aufrechte Position der Transportverpackung an.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Raumluftkühlung in geschlossenen Innenräumen.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um. Verwenden Sie ausschließlich von uns genehmigte oder gelieferte Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Seien Sie beim Gebrauch des Gerätes bitte besonders aufmerksam, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Kinder jünger als 8 Jahre müssen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.

3.1. Stromversorgung



WARNUNG!

Risiko eines Stromschlags/Kurzschlusses!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein oder halten Sie es unter fließendes Wasser, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose
 - wenn Sie das Gerät reinigen,

-
- wenn Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen
 - wenn Sie das Gerät nicht beaufsichtigen,
 - bei einem Gewitter.
- Ziehen Sie immer am Stecker, nicht am Netzkabel.
 - Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken auf und setzen Sie es nicht Tropf- und Spritzwasser aus.
 - Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Gegenständen oder Oberflächen in Berührung kommt.
 - Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät, oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
 - Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät, sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
 - Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
 - Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
 - Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
 - Nehmen Sie auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vor. Versuchen Sie nicht, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
 - Lassen Sie das Netzkabel ausschließlich durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instand setzen oder wenden Sie sich an den Service, um Gefährdungen zu vermeiden.
 - Berühren Sie den Stecker niemals mit feuchten oder nassen Händen.

-
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer,
 - mechanische Schwingungen oder Stöße,
 - übermäßige Staubbelastung,
 - fehlende Belüftung, wie z. B. im Schrank oder Bücherregal.
 - Vergewissern Sie sich, dass vor Einstecken des Netzsteckers das Gerät ausgeschaltet ist.
 - Ziehen Sie niemals den Netzstecker bei laufendem Gerät aus der Steckdose.
 - Benutzen Sie keine Mehrfachstecker.
 - Schalten Sie sofort das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie einen unangenehmen Geruch (Brandgeruch) wahrnehmen.
 - Verwenden Sie keine brennbaren Reinigungsmittel.
 - Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Auftauprozesses oder zur Reinigung.
 - Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zur Stolperfalle wird – keine Verlängerungskabel verwenden.
 - Stellen Sie das Gerät in aufrechter Position auf eine feste, ebene Oberfläche.
 - Stellen Sie das Gerät nur auf den Boden auf.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzte Filtersiebe.

3.2. Hinweise zum Kältemittel

Das in diesem Gerät verwendete Kältemittel R290 hat keinen schädlichen Einfluss auf die Ozonschicht (ODP), einen vernachlässigbaren Treibhauseffekt (GWP) und ist weltweit verfügbar. Aufgrund seiner effizienten energetischen Eigenschaften eignet sich R290 hervorragend als Kältemittel für diese Anwendung. Aufgrund der hohen Entflammbarkeit des Kältemittels sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.



WARNUNG! **Brandgefahr!**

Das Kühlsystem des Gerätes enthält das natürliche Kältemittel Propan R290.

- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Bei Betrieb, Lagerung und Aufstellung sollte der Raum eine Fläche von mindestens 4 m² aufweisen, um bei einer Beschädigung des Kühlsystems eine ausreichende Luftmenge zu gewährleisten.
- Sollte das Kühlsystem dennoch beschädigt worden sein, belüften Sie den Raum. Evakuieren Sie den Raum. Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen. Lassen Sie das Gerät vor einer weiteren Verwendung von einer Fachkraft reparieren.
- Manipulierungen am Kältemittelkreislauf sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Auftauprozesses oder zur Reinigung.
- Extrem entzündbares Gas: Vermeiden Sie offene Flammen, Funken und Zündquellen während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung des Geräts.
- Enthält Gas unter Druck, kann bei Erwärmung explodieren.
- Löschen Sie bei einem Brand von ausströmenden Gas nicht, bevor Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.

- Bei Reparatur- und Wartungsarbeiten (bzw. bei Arbeiten mit Wärme und Hitze am Gerät): Halten Sie einen Pulver- oder CO²-Feuerlöscher in der Nähe für Notfälle bereit.
- Bewahren Sie das Gerät vor Sonnenbestrahlung an einem gut belüfteten Ort auf.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät und halten Sie sie lesbar.
- Beachten Sie die Einhaltung der nationalen Gasvorschriften.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem vorgesehenen Kältemittel R290.



WARNUNG!

- Wartungs- und Reparaturarbeiten am Kältemittelkreislauf nur durch eine Fachkraft nach Herstellervorgaben durchführen lassen.
- Für Reparaturanweisungen kontaktieren Sie den Service. Komponenten dürfen nur durch identische Reparaturteile ersetzt werden.

3.3. Produktspezifische Gefahren

- Stecken Sie keine Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen für den Luftaustritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einem Raum, in dem die Möglichkeit besteht, dass brennbare Gase austreten können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen feuchten Umgebungen.
- Vorsicht bei langen Haaren: Diese können vom Luftstrom eingesaugt werden!
- Stellen und transportieren Sie das Gerät immer in der aufrechten Position. Verwenden Sie das Gerät niemals in Schräglage.
- Verwenden Sie keine Sprühdosen in der Nähe des Geräts.
- Decken Sie niemals die Lufterlässe und Luftauslässe ab.

-
- Sofern Sie den Kondensatabflussschlauch an der Kondensatabflussöffnung verwenden, stellen Sie sicher, dass dieser ordnungsgemäß montiert und nicht verzogen oder verbogen ist.
 - Achten Sie darauf, dass in der Nähe des Gerätes keine Stoffe wie Gardinen o. ä. hängen/liegen, die sich im Gerät verfangen könnten.
 - Betreiben Sie das Gerät nicht auf unebenen Flächen oder in der Nähe von Treppen. Vermeiden Sie während des Gebrauchs ein Kippen des Gerätes (z. B. durch Kanten auf dem Boden).
 - Betreiben Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen.
 - Kontrollieren Sie sämtliche Verschraubungen und Steckverbindungen in regelmäßigen Abständen!
 - Ziehen Sie lose Schrauben nach und korrigieren Sie den Halt der Steckverbindungen.
 - Tragen Sie das Gerät nicht, während es im Betrieb ist.
 - Stellen oder Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.
 - Klettern und setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

3.4. Geräuschemissionen

- Der Schalldruckpegel des Gerätes ist kleiner als 63 dB (A).

3.5. Lagerung/Transport

- Das Gerät möglichst immer senkrecht transportieren. Nach einem Transport erst nach 24 Stunden ans Netz anschließen und einschalten, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.

-
- Entleeren Sie vor Lagerung und Transport immer den Kondensatbehälter und den Kondensatabflussschlauch.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

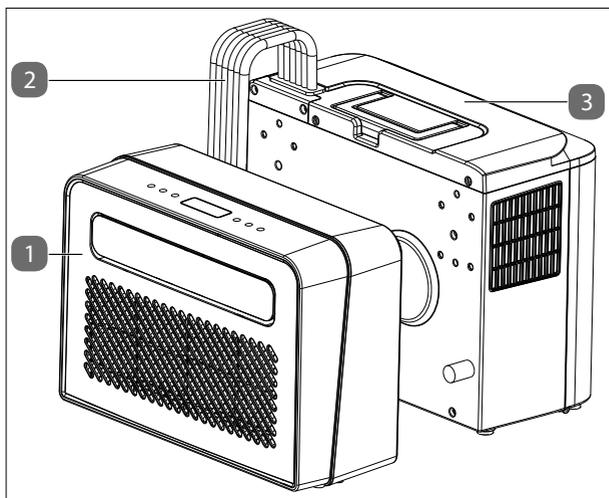
Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Folien, Plastikbeutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
 - Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
 - ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
 - ▶ Die mobile Klimaanlage muss vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

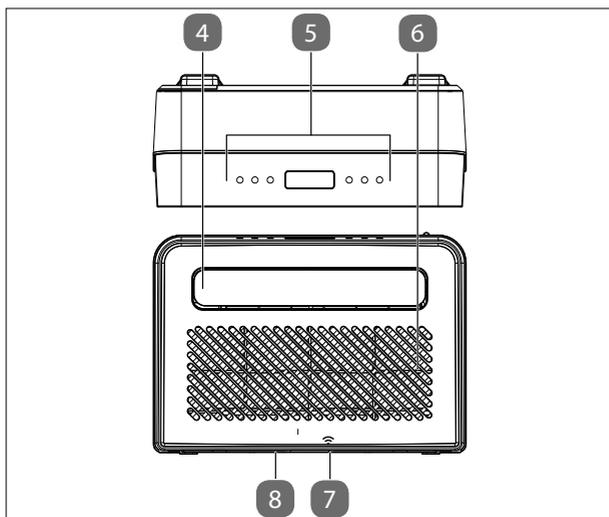
- Innengerät
- Außengerät
- Verbindungsschlauch
- Halterung Innengerät
- Halterung Außengerät
- Gummidämpfer
- Befestigungsschrauben
- Kondensat-Abflussschlauch
- Schutzfilm
- Kurzanleitung

5. Geräteübersicht



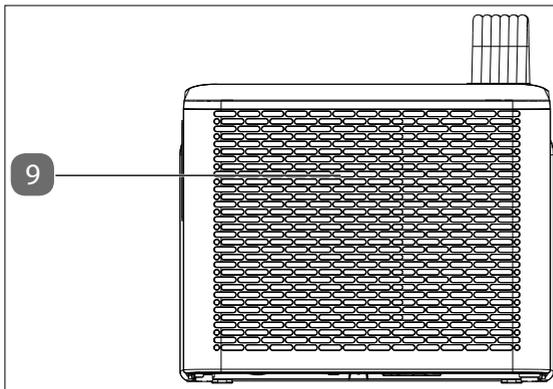
1. Innengerät
2. Verbindungsschlauch
3. Außengerät

Abb. Gesamtansicht



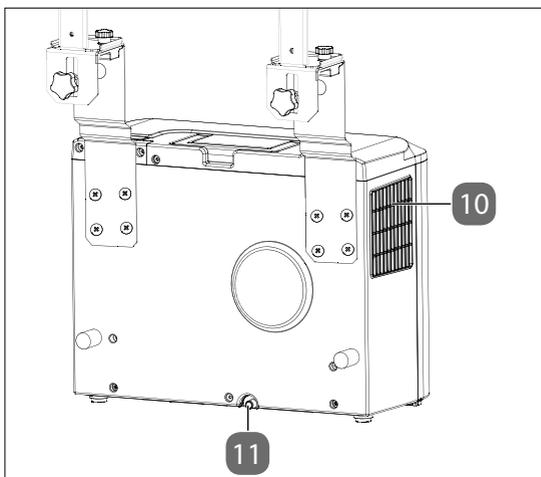
4. Luftauslass
5. Bedienelemente
6. Ansaugöffnung mit Filtersieb
7. Kondensat-Abflussöffnung
8. Filtersieb (nach unten herausziehbar)

Abb. Innengerät



9. Ansaugöffnung

Abb. Außengerät, Vorderseite



10. Abluftöffnung

11. Kondensat-Abflussöffnung

Abb. Außengerät, Rückseite

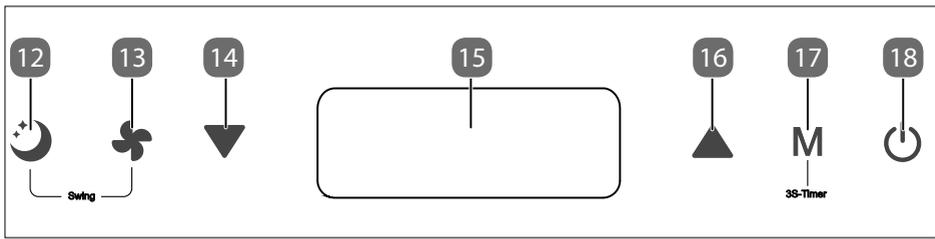


Abb. Bedienpanel

12. Schlafmodus ein-/ausschalten
13. Lüftergeschwindigkeit einstellen
14. Wert verringern
15. Display
16. Wert erhöhen
17. Betriebsmodus einstellen
18. Gerät ein-/ausschalten

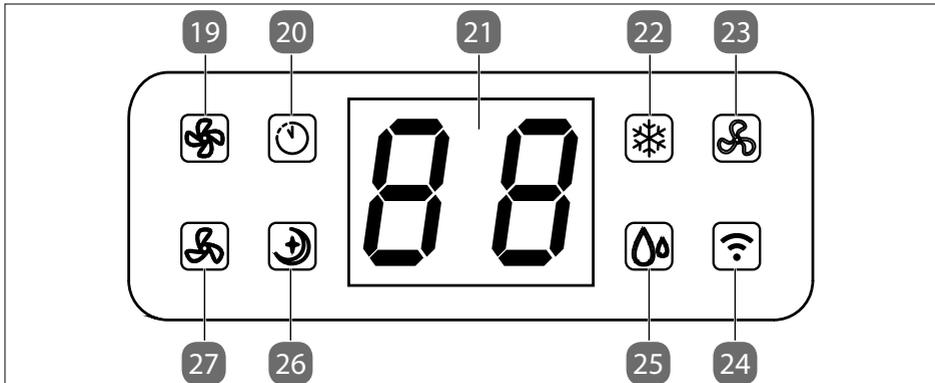


Abb. Display

19. Hohe Lüftergeschwindigkeit aktiviert
20. Timer aktiviert
21. Display-Fenster
22. Kühlmodus aktiviert
23. Lüftermodus aktiviert
24. Drahtlosnetzwerk aktiviert
25. Entfeuchtungsmodus aktiviert
26. Schlafmodus aktiviert
27. Niedrige Lüftergeschwindigkeit aktiviert

6. Klimaanlage vorbereiten/aufstellen

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und überprüfen Sie die Klimaanlage auf eventuelle Beschädigungen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.



Warnung!

Brandgefahr!

Das Kühlsystem des Gerätes enthält das natürliche Kältemittel Propan R-290.

- Bei Betrieb, Lagerung und Aufstellung sollte der Raum eine Fläche von mindestens 4 m² aufweisen, um bei einer Beschädigung des Kühlsystems eine ausreichende Luftmenge zu gewährleisten.
 - Beachten Sie die Sicherheitshinweise unter „Hinweise zum Kältemittel“.
- ▶ Lassen Sie die Klimaanlage vor dem Einschalten für mindestens 24 Stunden in senkrechter Position stehen.
 - ▶ Betreiben Sie die Klimaanlage bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 35 °C.
 - ▶ Beachten Sie die Hinweise unter „3.3. Produktspezifische Gefahren“ auf Seite 11.

6.1. Kondensat-Abflussschlauch montieren

Das Kondensatwasser kann automatisch in einen geeigneten Behälter oder in einen Abfluss geleitet werden.

- ▶ Entfernen Sie den Verschluss von der Kondensat-Abflussöffnung.
- ▶ Schließen Sie den Kondensat-Abflussschlauch sicher und ordnungsgemäß an und stellen Sie sicher, dass er nicht geknickt und frei von Hindernissen ist.
- ▶ Legen Sie den Auslass des Kondensat-Abflussschlauches über einen Abfluss oder Behälter und stellen Sie sicher, dass das Wasser ungehindert aus dem Gerät herausfließen kann.
- ▶ Tauchen Sie das Schlauchende nicht in Wasser ein, da es sonst zu einer „Luftschleuse“ im Schlauch kommen kann.
- ▶ Um ein Auslaufen von Wasser zu vermeiden, beachten Sie, dass der Schlauch mindestens ein Gefälle von 20 % haben muss.
- ▶ Sichern Sie den Schlauch am Abfluss oder Behälter, um einen unkontrollierten Wasserausfluss zu verhindern, da der Wasserdruck recht stark ist und den Schlauch bewegen kann.

6.2. Klimagerät montieren

Die Klimaanlage muss an einem Fenster montiert werden. Gehen Sie vor wie im Folgenden beschrieben:

- ▶ Verbinden Sie die innere und die äußere Halterung mit den mitgelieferten Rändelschrauben, wie nebenstehend gezeigt.

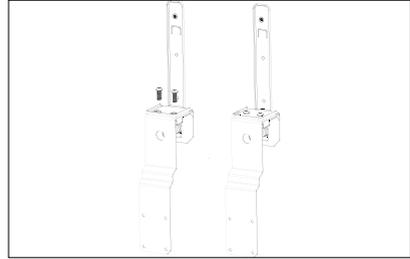


Abb. Zusammenbau Halterung

- ▶ Montieren Sie die mitgelieferten Gummistoßdämpfer auf der Rückseite des Außengerätes und verschrauben Sie dieses dann mit der vorgenannten Halterung.

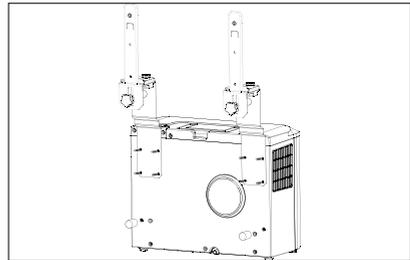


Abb. Montage am Außengerät



HINWEIS!

Mögliche Materialschäden!

Das Gerät kann durch Umfallen beschädigt werden.

■ Sichern Sie das Gerät gegen Umfallen!

- ▶ Verschrauben Sie das Innengerät ebenfalls mit der Halterung. Verwenden Sie auch hierzu die mitgelieferten Rändelschrauben.
- ▶ Legen Sie nun den Schutzfilm um den Verbindungsschlauch und befestigen Sie diesen mittels der Klettverschlüsse.

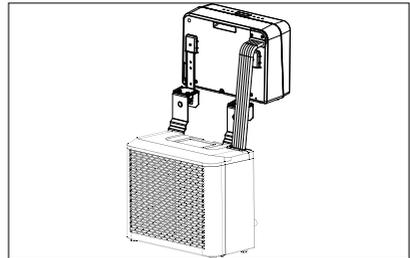


Abb. Montage am Innengerät

- ▶ Setzen Sie die komplette Einheit nun in die Fensteröffnung und befestigen Sie sie dort mit Hilfe der Rändelschrauben. Legen Sie bei Bedarf einen Lappen oder ein Handtuch unter, um den Fensterrahmen vor Beschädigung zu schützen.

Die Montage ist damit abgeschlossen und die Klimaanlage ist betriebsbereit.

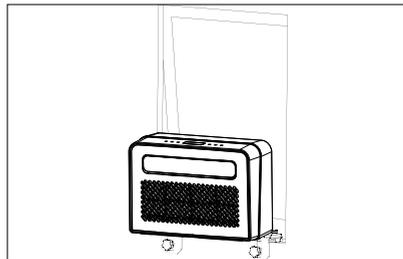


Abb. Einsatz in die Fensteröffnung

7. Bedienung

- ▶ Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.



Nachdem Sie den Stecker eingesteckt haben, ertönt ein Signalton. Die Klimaanlage befindet sich dann im Stand-By-Modus.

7.1. Gerät ein-/ausschalten

- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Klimaanlage einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie im Betrieb die Taste  erneut, um die Klimaanlage auszuschalten.
- ▶ Warten Sie nach dem Ausschalten des Geräts ca. 3 Minuten, bevor Sie die Klimaanlage erneut einschalten.

7.2. Betriebsmodus einstellen

- ▶ Drücken Sie die Taste **M**, um zwischen den Betriebsmodi zu wechseln. Die Leuchtanzeige wechselt zwischen den verschiedenen Betriebsmodi.

Es sind folgende Betriebsmodi möglich:

-  **KÜHLMODUS**
-  **LÜFTERMODUS**
-  **ENTFEUCHTUNGSMODUS**

7.2.1. Kühlmodus

Dieser Betriebsmodus dient zum Kühlen der Raumtemperatur.

- ▶ Wählen Sie den Kühlmodus aus.

Die Betriebsleuchte  leuchtet.

- ▶ Drücken Sie die Taste  oder  um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um eine hohe oder niedrige Lüftergeschwindigkeit einzustellen.

Bei hoher Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet die Betriebsleuchte .

Bei niedriger Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet die Betriebsleuchte .



Der Kühlmodus schaltet sich automatisch aus, wenn die Raumtemperatur geringer ist als die eingestellte Temperatur. Die Klimaanlage lüftet weiterhin. Wenn sich die Raumtemperatur erhöht, setzt der Kühlmodus wieder ein.

7.2.2. Lüftermodus

Dieser Betriebsmodus dient zum Umwälzen der Raumluft, nicht aber zum Kühlen.

- ▶ Wählen Sie den Lüftermodus aus.

Die Betriebsleuchte  leuchtet.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um eine hohe oder niedrige Lüftergeschwindigkeit einzustellen.

Bei hoher Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet die Betriebsleuchte .

Bei niedriger Ventilatorgeschwindigkeit leuchtet die Betriebsleuchte .



Die Temperatur und der Schlafmodus lassen sich im Lüftermodus nicht einstellen.

7.2.3. Entfeuchtungsmodus

Dieser Betriebsmodus dient zur Verringerung der Luftfeuchtigkeit im Raum.

- ▶ Wählen Sie den Entfeuchtungsmodus aus.

Die Betriebsleuchte  leuchtet.

- ▶ Halten Sie Türen und Fenster geschlossen, um eine bessere Entfeuchtungsleistung zu erzielen.



Die Temperatur, der Schlafmodus und die Lüftergeschwindigkeit lassen sich im Entfeuchtungsmodus nicht einstellen.

7.3. Schlafmodus



Im Schlafmodus wird die Lüftergeschwindigkeit reduziert und die Betriebsleuchten werden ausgeschaltet.

Der Schlafmodus kann nur im Kühlmodus aktiviert werden.

- ▶ Wählen Sie den Kühlmodus aus.

Die Betriebsleuchte  leuchtet.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Schlafmodus zu aktivieren.

Die Betriebsleuchte  leuchtet.

7.4. Schwenkmodus



Im Schwenkmodus bewegen sich die Lamellen am Luftauslass automatisch, um die Luft besser im Raum zu verteilen.

- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und , um den Schwenkmodus zu aktivieren.
- ▶ Drücken Sie erneut gleichzeitig die Tasten  und , um den Schwenkmodus zu deaktivieren.

7.5. Timer einstellen

7.5.1. Automatisches Einschalten

Sie können die Zeitspanne bis zum automatischen Einschalten im Stand-by-Modus festlegen.

- ▶ Drücken Sie die Taste **M** für 3s, um die gewünschte Zeitspanne (1 bis 24 Stunden) bis zum automatischen Einschalten einzustellen.

Die Betriebsleuchte  leuchtet und in der Anzeige blinkt „01“ (=1 Stunde).

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Timer zu erhöhen.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Timer zu verringern.

Wenn die Anzeige der Stunden aufhört zu blinken, ist Ihre Einstellung bestätigt. Die Klimaanlage schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch ein.

- ▶ Um den Timer auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste **M**.

Die Betriebsleuchte  erlischt.

7.5.2. Automatisches Ausschalten

Wenn die Klimaanlage eingeschaltet ist, können Sie die Zeitspanne bis zum automatischen Ausschalten festlegen.

- ▶ Drücken Sie die Taste **M** für 3s, um die gewünschte Zeitspanne (1 bis 24 Stunden) einzustellen.

Die Betriebsleuchte  leuchtet und in der Anzeige blinkt „01“ (=1 Stunde).

- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Timer zu erhöhen.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um den Timer zu verringern.

Wenn die Anzeige der Stunden aufhört zu blinken, ist Ihre Einstellung bestätigt.

Die Klimaanlage schaltet sich nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.

- ▶ Um den Timer auszuschalten, drücken Sie erneut die Taste **M**.

Die Betriebsleuchte  erlischt.

7.6. Kondensatbehälter entleeren



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Gesundheitsgefährdung!

- Trinken Sie keinesfalls die Kondensatflüssigkeit.



HINWEIS!

Sachschaden!

Es besteht die Möglichkeit eines Sachschadens durch versehentliches Überlaufen von Kondensatflüssigkeit.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie den Kondensatbehälter entleeren.

Im normalen Betrieb verdampft das Kondensatwasser selbstständig. Bei hoher Luftfeuchtigkeit kann sich Kondensatwasser im Klimagerät ansammeln. Leeren Sie den Auffangbehälter für Kondensatwasser bei Betrieb bei hoher Luftfeuchtigkeit regelmäßig sowie vor der Lagerung.

Nur im Dauerbetrieb und bei unbeaufsichtigtem Betrieb des Klimagerätes im Entfeuchtungsmodus und beim Kühlen, muss der mitgelieferte Kondensat-Abflussschlauch angeschlossen werden.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus.
- ▶ Entfernen Sie den Verschluss von der Kondensatabflussöffnung.
- ▶ Schließen Sie den Kondensatabflussschlauch ordnungsgemäß an und achten Sie darauf, dass er nicht geknickt wird und frei von Hindernissen (nicht verstopft) ist.
- ▶ Legen Sie den Auslauf des Kondensatabflussschlauches über einen Abfluss oder einem geeigneten Behälter (z. B. Eimer).
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Kondensatflüssigkeit ungehindert aus dem Gerät abfließen kann.
- ▶ Tauchen Sie den Auslauf des Kondensatabflussschlauches nicht in Wasser ein, da es sonst zu einer „Luftschleuse“ im Schlauch kommen kann.

Um Austreten von Kondensatwasser zu vermeiden:

- ▶ Da der Unterdruck des Kondensatbehälters im Innern des Klimageräts groß ist, kippen Sie den Kondensatabflussschlauch nach unten in Richtung Boden (ca. 20° Gefälle).
- ▶ Richten Sie den Kondensatabflussschlauch gerade aus, um einen im Schlauch vorhandenen Siphon zu vermeiden.

7.7. Kondensatabflussschlauch montieren

Im Dauerbetrieb und bei unbeaufsichtigtem Betrieb des Klimagerätes muss im Entfeuchtungsbetrieb und beim Kühlen der mitgelieferte Kondensatabflussschlauch angeschlossen werden. Die Kondensatflüssigkeit kann automatisch in einen geeigneten Behälter oder in einen Abfluss geleitet werden.

- ▶ Entfernen Sie den Verschluss von der Kondensatabflussöffnung.
- ▶ Schließen Sie den Kondensatabflussschlauch sicher und ordnungsgemäß an und stellen Sie sicher, dass er nicht geknickt und frei von Hindernissen ist.
- ▶ Legen Sie den Auslass des Kondensatabflussschlauches über einen Abfluss oder Behälter und stellen Sie sicher, dass das Wasser ungehindert aus dem Gerät herausfließen kann.
- ▶ Tauchen Sie das Schlauchende nicht in Wasser ein, da es sonst zu einer „Luftschleuse“ im Schlauch kommen kann.
- ▶ Um ein Auslaufen von Wasser zu vermeiden, beachten Sie, dass der Schlauch mindestens ein Gefälle von 20 % haben muss.
- ▶ Sichern Sie den Schlauch am Abfluss oder Behälter, um einen unkontrollierten Wasserausfluss zu verhindern, da der Wasserdruck recht stark ist und den Schlauch bewegen kann.

8. Sicherheitsfunktionen

8.1. Automatisches Abtauen

Bei niedrigen Raumtemperaturen kann sich im Betrieb Frost am Verdampfer bilden. Das Gerät beginnt automatisch mit der Abtauung und die Kontrollleuchte  Power blinkt.

- Wenn das Gerät im Kühlbetrieb oder Entfeuchtungsbetrieb betrieben wird, erkennt der Umgebungstemperaturfühler, dass die Temperatur der Verdampferspule unter -1°C liegt. Nachdem der Kompressor 10 Minuten lang den Betrieb einstellt oder die Spulentemperatur auf 7°C gestiegen ist, startet die Einheit wieder in den Kühlmodus.
- Wenn das Gerät im Entfeuchtungsbetrieb betrieben wird und der Temperaturfühler erkennt, dass die Temperatur des Verdampfers unter 40°C und die Differenztemperatur zwischen der Geräteinnentemperatur und Raumtemperatur unter 19°C liegt, beginnt das Gerät nach 20 Minuten mit dem Abtauen für 5 Minuten und die Kontrollleuchte  Power blinkt.

8.2. Überlastungsschutz

Im Falle eines Stromausfalls gibt es zum Schutz des Kompressors eine 3-minütige Verzögerung bis zum Neustart des Kompressors.

9. App-Steuerung

Um Ihre Klimaanlage in vollem Funktionsumfang zu nutzen, laden Sie die medion Life+ App kostenlos über den Google Play Store® oder Apple® App Store auf Ihr Smartphone herunter.

- ▶ Scannen Sie hierzu einfach den nachfolgenden QR-Code oder besuchen Sie den Playstore (Android™) oder Appstore (iOS®) und suchen Sie dort nach „**medion Life+**“.



Für die Nutzung der App ist ein Kundenkonto erforderlich. Hierzu benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der App.

9.1. Systemvoraussetzungen

- Smartphone mit mindestens WLAN 802.11 b/g/n
- 2,4 GHz WLAN-Netz
- Android™ Plattform 9 oder höher
- iOS 14 oder höher
- medion Life+ App



Die Steuerung über die medion Life+ App funktioniert nur im 2,4 GHz WLAN-Netz, ein Betrieb im 5 GHz WLAN-Netz ist nicht möglich.

9.2. App einrichten/mit der Klimaanlage verbinden

- ▶ Verbinden Sie die Klimaanlage mit dem Stromnetz und schalten Sie es ein.
- ▶ Öffnen Sie die medion Life+ App.
- ▶ Drücken und halten Sie die Schaltfläche  auf dem Gerät für 3 Sekunden bis das WLAN-Symbol  im Display zu blinken beginnt.
- ▶ Wenn Sie bisher noch kein Gerät in der medion Life+ App angemeldet haben, tippen Sie auf die Schaltfläche **GERÄT HINZUFÜGEN**. Sollten Sie bereits ein Gerät in der App eingebunden haben, klicken Sie auf die Schaltfläche .
- ▶ Wählen Sie in der Liste den Bereich **KLIMA** aus.
- ▶ Wählen Sie das Modell **MEDION AIR CONDITIONER MD37735** aus der Übersichtsliste.
- ▶ Folgen Sie nun den weiteren Anweisungen in der App, um die Verbindung herzustellen.

9.3. Alternative Verbindung über Geräte-Hotspot

Bei der Verwendung eines 5-GHz-Netzwerks oder der Verwendung über einen Netzwerknamen (SSID) mit 2,4 GHz und 5 GHz empfehlen wir die Gerätekopplung über einen Geräte-Hotspot, um Kopplungsprobleme zu vermeiden.

- ▶ Wenn Sie bisher noch kein Gerät in der medion Life+ App angemeldet haben, tippen Sie auf die Schaltfläche **GERÄT HINZUFÜGEN**. Sollten Sie bereits ein Gerät in der App eingebunden haben, klicken Sie auf die Schaltfläche .
- ▶ Wählen Sie in der Liste den Bereich **KLIMA** aus.
- ▶ Wählen Sie das Modell **MEDION AIR CONDITIONER MD37735** aus der Übersichtsliste.
- ▶ Klicken Sie im Anschluss auf **WEITER**.
- ▶ Wählen Sie den AP-Modus aus.
- ▶ Klicken Sie auf **JETZT VERBINDEN**. Lassen Sie die LIFE+ App geöffnet. Die WLAN-Einstellungen Ihres Smartphones werden automatisch geöffnet.
- ▶ Wählen Sie das Netzwerk mit dem Namen **SMARTLIFE-XXXX** oder **SL-MEDION-XXXX** (**XXXX** ist hier ein Platzhalter und variiert) aus.
- ▶ Bestätigen Sie bei der Meldung **KEINE INTERNETVERBINDUNG** die Abfrage **NUR DIESES MAL VERBINDEN** (variiert ggf. je nach Betriebssystem Ihres Smartphones).
- ▶ Warten Sie bis die Verbindung mit dem WLAN-Hotspot hergestellt wurde.
- ▶ Wechseln Sie zur Life+ App zurück (Vorgehensweise variiert ggf. je nach Betriebssystem Ihres Smartphones: Zurück-Button, Swipen o. Ä.).

Der Prozess zur Einbindung der Klimaanlage startet dann automatisch.

9.4. Sprachsteuerung über Amazon Alexa oder Google Assistant

Sie haben die Möglichkeit, Ihr Gerät per Sprachsteuerung über Amazon Alexa oder den Google Assistant zu bedienen.

- ▶ Öffnen Sie Ihre Alexa-App oder den Google Assistant und fügen Sie die medion Life+ App als Skill hinzu.
- ▶ Folgen Sie den Anweisungen in der jeweiligen App, melden Sie sich mit Ihrem MEDION-Kundenkonto an und bestätigen Sie die Verbindung zwischen der Life+ App und der Alexa-App bzw. dem Google Assistant.
- ▶ Nach der Autorisierung können Sie Ihr Gerät per Sprachsteuerung bedienen.

10. Fehlerbehebung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.



Wartungs- und Reparaturarbeiten am Kältemittelkreislauf nur durch eine Fachkraft nach Herstellervorgaben durchführen lassen.

Für Reparaturanweisungen kontaktieren Sie den Service. Komponenten dürfen nur durch identische Reparaturteile ersetzt werden.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt.	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein.
	Die Schutzkontaktsteckdose ist defekt.	Überprüfen Sie die Schutzkontaktsteckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
	unbekannter Fehler	Kontaktieren Sie den Service.
Das Gerät kühlt nicht richtig.	Fenster oder Türen sind geöffnet, sodass warme Luft in den Raum gelangen kann.	Schließen Sie die Fenster und Türen.
	Die Filter sind stark verschmutzt.	Reinigen Sie die Filter wie unter „Filter reinigen“ beschrieben.
	Die Luftauslassöffnung ist blockiert.	Lassen Sie mindestens 50 cm in allen Richtungen Platz um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
	Der Betriebsmodus und die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie den Betriebsmodus und die Temperatur auf den korrekten Wert ein.
Wasser tritt aus dem Gerät aus.	Überlaufen beim Bewegen des Geräts.	Leeren Sie den Wasserbehälter vor dem Transport.
	Kondensat-Abflussschlauch geknickt.	Begradigen Sie den Kondensat-abflussschlauch.

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Das Gerät ist sehr laut.	Das Gerät steht auf einer unebenen Oberfläche.	Stellen Sie das Gerät auf eine harte glatte Oberfläche.
	Es sind lose, vibrierende Teile vorhanden.	Sichern und befestigen Sie die Teile.
	Das Geräusch klingt wie fließendes Wasser.	Lärm entsteht durch strömendes Kältemittel. Das ist normal.
Der Kompressor funktioniert nicht.	Der Kühlmodus-Schutz ist aktiv.	Schalten Sie das Gerät aus und warten 3 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten.
	Der Überhitzungsschutz ist aktiv.	
Fehleranzeige FL	Pumpe oder Schwimmer im Innengerät defekt.	Kontaktieren Sie den Service.
Fehleranzeige E1	Ausfall des Raumtemperatursensors.	Kontaktieren Sie den Service.
Fehleranzeige E2	Ausfall des Systemtemperatursensors.	Kontaktieren Sie den Service.
Fehleranzeige EF	Motordefekt Innengerät.	Kontaktieren Sie den Service.
Fehleranzeige Eb	Kühlmittelstand zu niedrig.	Kontaktieren Sie den Service.
Fehleranzeige E4	Frostschutz aktiv.	Kontaktieren Sie den Service.

11. Reinigung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder unter fließendes Wasser gehalten werden, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten ins Gerät dringen.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es bestehen Schnittgefahren durch Kontakt mit scharfkantigen Rotorblättern im Innern des Gehäuses.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander, um die Rotorblätter zu reinigen.



HINWEIS!

Geräteschaden!

Unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln an dem Gerät kann zur Beschädigung der Oberflächen führen.

- Vermeiden Sie chemische Lösungs- und Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche und/oder Beschriftung des Geräts beschädigen können.
- Verwenden Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel und keine harten Schwämme.

- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Klimaanlage auszuschalten.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- ▶ Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen, feuchten Tuch oder einem weichen, dünnen Küchentuch.
- ▶ Befeuchten Sie das Tuch mit milden Seifenwasser, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.
- ▶ Trocknen Sie das Gehäuse sorgfältig ab, bevor Sie das Gerät einschalten.

11.1. Filtersiebe reinigen



HINWEIS!

Geräteschaden!

Staub sammelt sich auf den Filtersieben und schränkt den Luftstrom ein. Der eingeschränkte Luftstrom verringert die Effizienz des Gerätes. Bei übermäßiger Staubansammlung kann der Filter blockiert werden und es können Sachschäden am Gerät entstehen.

- Reinigen Sie die Filtersiebe regelmäßig (mindestens alle 2 Wochen), wie nachfolgend beschrieben.
 - Betreiben Sie das Gerät niemals ohne eingesetzte Filtersiebe, da sonst der Verdampfer im Inneren verunreinigt werden kann.
- ▶ Drücken Sie die Taste , um die Klimaanlage auszuschalten.
 - ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - ▶ Entfernen Sie das Filtersieb aus dem Gerät.
 - ▶ Verwenden Sie einen Staubsauger, um Staub aus den Filtersieben zu saugen.
 - ▶ Drehen Sie die Filtersiebe um und spülen Sie die Filtersiebe unter fließendem Wasser aus. Lassen Sie das Wasser in entgegengesetzter Richtung des Luftstroms durch den Filtersieb laufen.
 - ▶ Legen Sie die Filtersiebe beiseite und lassen Sie sie vollständig an der Luft trocknen.

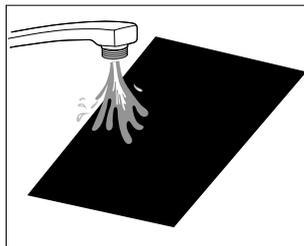


Abb. Filtersiebe reinigen



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es bestehen Schnittgefahren durch Kontakt mit der scharfkantigen Verdampferoberfläche beim Einsetzen der Filtersiebe.

- Berühren Sie nicht die scharfkantige Verdampferoberfläche mit bloßen Händen.

▶ Setzen Sie die getrockneten Filtersiebe wieder in das Gerät ein.

12. Längere Nichtverwendung und Lagerung

Wenn die Klimaanlage über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, muss die Klimaanlage gereinigt und vollständig getrocknet sein.



HINWEIS!

Geräteschaden!

Der Verdampfer im Geräteinneren muss vor dem Lagern getrocknet werden, um Bauteilbeschädigungen oder Schimmelbildung zu vermeiden.

- Schalten Sie die Klimaanlage aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und stellen Sie die Klimaanlage zum Trocknen mehrere Tage an einen trockenen, gut belüfteten Ort oder lassen Sie die Klimaanlage durch den Betriebsmodus Lüften einige Stunden trocknen, bis der Kondensatabfluss trocken ist.

- ▶ Drücken Sie die Taste  , um die Klimaanlage einzuschalten.
- ▶ Wählen Sie den Lüftermodus aus. Die Betriebsleuchte  leuchtet.
- ▶ Lassen Sie die Klimaanlage im Lüftermodus für einige Stunden laufen, damit es von innen vollständig trocknet.
- ▶ Drücken Sie die Taste  , um die Klimaanlage auszuschalten.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Entnehmen und reinigen Sie das Filtersieb und lassen sie dieses anschließend vollständig austrocknen.
- ▶ Setzen Sie das Filtersieb wieder in den dafür vorgesehenen Rahmen im Gehäuse ein.
- ▶ Bewahren Sie die Klimaanlage samt Zubehör möglichst in der Originalverpackung an einem dunklen, belüfteten, trockenen und frostfreien Innenraum auf.
- ▶ Lagern Sie die Klimaanlage in einem Raum ohne kontinuierlich arbeitende Quellen (z. B. offene Flammen, Gasgerät oder elektrische Heizung).

13. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Beachten Sie folgende **Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien** bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b):
1–7: Kunststoffe/20–22: **Papier und Pappe**/80–98: **Verbundstoffe**



(Nur für Frankreich)

Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.



GERÄT (nur für Deutschland)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb

unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT (für alle anderen deutschsprachigen Länder)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

- ▶ Das Kältemittel R290 darf nicht in die Umwelt gelangen.



BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

14. Technische Daten

Klimagerät	
Modell	MD 37735
Inverkehrbringer	MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland
Handelsregister-Nummer	HRB 13274
Spannungsversorgung	AC 220-240 V~ 50 Hz
Nennleistungsaufnahme	560 Watt
Kühlleistung	5000 BTU
Kältemittel	R290
Kältemittelmenge	130 g
Leistungsstufen	2
Maximale Raumgröße	ca. 12 m ²
Luftdurchsatz	280 m ³ /h
Entfeuchtungsleistung	ca 0,5 l/h
Abmessungen Innengerät (BxHxT)	445 x 310 x 190 mm
Abmessungen Außengerät (BxHxT)	440 x 355 x 210 mm
Gewicht Innengerät	ca. 5,6 kg
Gewicht Außengerät	ca. 14,4 kg
Betriebslautstärke	< 63 dB(A)

WLAN-Schnittstelle zur drahtlosen Kommunikation

Standard	802.11 b/g/n
Verschlüsselung	WEP/WPA/WPA2
Frequenzbereich	2400 - 2480,5 MHz
max. Sendeleistung	17 dBm
Kanal	1 - 13

15. Produktdatenblatt

	Symbol	Wert	Einheit
Herstellerbezeichnung	MD 37735		
Nenn-Leistung im Kühlbetrieb	P_{rated}	1,465	kW
Nenn-Leistung im Heizbetrieb	P_{rated}	--	
Nenn-Leistungsaufnahme im Kühlbetrieb	P_{EER}	0,56	kW
Nenn-Leistungsaufnahme im Heizbetrieb	P_{COP}	--	
Nenn-Leistungszahl im Kühlbetrieb	EERd	2,62	
Nenn-Leistungszahl im Heizbetrieb	COPd	--	
Leistungsaufnahme im Betriebszustand „Temperaturregler aus	P_{TO}	--	
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P_{SB}	2,0	W
Stromverbrauch von Einkanal-/Zweikanal-Raumklimageräten (getrennte Angabe für Kühlbetrieb und Heizbetrieb)	Q_{SD}	0,546 (Kühlbetrieb)	kWh/h
Schallleistungspegel	L_{WA}	63	dB(A)
Treibhauspotenzial	GWP	3	
Kontaktadresse für weitere Informationen:	MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Germany		

16. EU-Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die MEDION AG, dass der Funkanlagentyp MD 37735 der Richtlinie 2014/53/EU sowie der Richtlinie 2009/125/EG und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.medion.com/conformity.

17. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	

Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien & Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer (Belgien)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Rufnummer (Luxemburg)
	☎ 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Die Niederlande	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

18. Impressum

Copyright © 2024

Stand: 10. Januar 2024

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Prodotto in Cina
Zemlja porijekla: Kina

